



# Sikanda

Solidaridad Internacional Kanda A.C.

## Reporte anual 2012







***“La gente empieza a vernos como verdaderos ecologistas.  
¡Normalmente, nadie se acerca al basurero!”  
- Elvira, madre de tres hijos.***



Enero 2012, Oaxaca, México,

Estimados amigos de SiKanda:

Estamos encantados de informales de los significativos progresos conseguidos el último año con su ayuda, en nuestro esfuerzo por mejorar las condiciones de las 1,200 familias que viven en las colonias marginadas de la ciudad de Oaxaca. Muchas de estas familias son "Pepenadores" que residen en los basureros, quienes realizan un valioso servicio de reciclaje con el que apenas se ganan la vida y que afecta su salud y autoestima.

El propósito de SiKanda es ayudar a estas familias a mejorar su salud, incrementar sus ingresos e integrarse socialmente. Por esta razón proporcionamos equipo de trabajo adecuado, talleres de compostaje orgánico, Eco-Casas y formación ambiental para todas las edades. Juntos, desde este modelo podemos generar un desarrollo sustentable y aumentar las posibilidades de llegar a otras comunidades marginadas.

Los logros de *SiKanda en 2011* incluyen:

- ⊙ Instalación de catorce huertos orgánicos en comunidades de Pepenadores y escuelas locales.
- ⊙ Expansión de nuestro programa de lombri-compostaje Transformando Mi Basura.
- ⊙ Participación en el diseño de estrategias de sustentabilidad ambiental a nivel municipal y estatal en México.
- ⊙ Creación de alianzas estratégicas con fundaciones nacionales e internacionales.
- ⊙ SiKanda fue galardonada con el premio Youth Action Net de desarrollo social.

Creemos que la colaboración es fundamental para mejorar la vida en las comunidades. Con esta idea, SiKanda ha ido sentando las bases para financiar en 2012 un centro educativo y de lombricompostaje. Este centro permitirá una mayor expansión de las actividades de lombricompostaje de los Pepenadores y proporcionará un espacio para la comercialización de cultivos orgánicos.

Y lo más importante, en el centro se desarrollarán programas educativos para fomentar la sustentabilidad en otras comunidades, escuelas, organizaciones y futuras generaciones. SiKanda continúa tejiendo lazos de confianza que restauran la dignidad de las comunidades marginadas. ¡Esto es solidaridad en acción!

Nuevamente, gracias por su continuo apoyo y confianza en nuestro trabajo. Con todo nuestro agradecimiento, en nombre de SiKanda y de las familias en riesgo de Oaxaca,

Aurelia Annino y José Carlos León Vargas  
Fundadores, SiKanda



# Solidaridad Internacional Kanda



Solidaridad Internacional Kanda (SiKanda) es una organización sin fines de lucro que facilita procesos de desarrollo participativos y sostenibles con el fin de mejorar la calidad de vida de las comunidades marginadas. “Kanda” significa “movimiento” en Mixteco, una de las lenguas indígenas habladas en México. Nuestra organización fomenta la solidaridad y la autonomía económica para combatir la pobreza, promover la justicia social y mejorar el medio ambiente.

## Equipo



**SiKanda se compone de un equipo internacional** de coordinadores de programas, especialistas en comunicación y voluntarios. Los directores de SiKanda, José Carlos León Vargas (izquierda) y Aurelia Annino (segunda por la derecha), cuentan con una experiencia de más de 14 años en organizaciones no gubernamentales y en coordinación de proyectos de desarrollo comunitario en Asia, Europa y América Latina. Nuestros ocho consejeros externos (página siguiente) suman una amplia gama de disciplinas y experiencias.

## Oaxaca, México

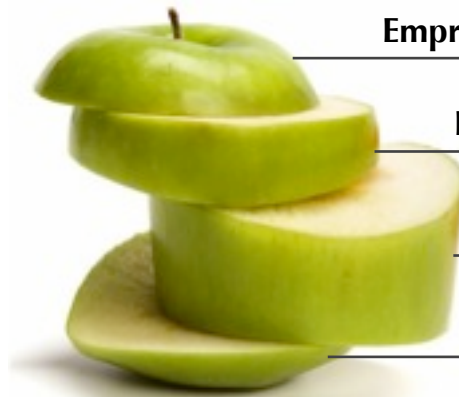
SiKanda está ubicada en Oaxaca, una de las regiones con mayor diversidad cultural y biológica de México, pero también el segundo estado más pobre, con un nivel medio educativo de 6 a 7 años.



# Año fiscal 2011

1 de enero 2011 - 31 de diciembre, 2011

## Ingresos - donaciones



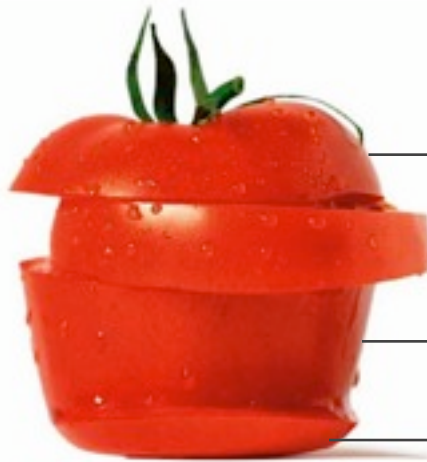
**Empresas 18%**

**Particulares 18%**

**Fundaciones 49%**

**En especie - voluntariado 15%**

## Distribución por programas



**Eco- Casas 29%**

**Liderazgo ecológico y  
sensibilización social 18%**

**Transformando Mi Basura 47%**

**Administrativos 3%**

## Consejeros Externos

*Johannes Cabannes, Gerente de Desarrollo Social,  
Comisión Federal de Electricidad, México.*

*Chiara Coricelli, Directora Internacional,  
Pietro Coricelli Olive Oil Company, Italia.*

*Nazzareno D'Atanasio, Presidente,  
Maran Credit Solution, Italia.*

*Dhaniella Falk, Consultora en Recaudación de Fondos,  
Oaxaca, México.*

*Maria Teresa Maran, Tesorera,  
Maran Credit Solution, Italia.*

*Matthias Sachse Aguilera, Especialista en Salud Pública,  
Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en  
Antropología Social, Oaxaca, México.*

*Eva Schofer, Directora de Asuntos Culturales,  
Embajada de Austria, México.*

*Agathe Schwartz, Consultora en Políticas Públicas,  
Ernst & Young, Francia.*

## Equipo de SiKanda

*Directores Ejecutivos*

*José Carlos León Vargas  
Aurelia Annino*

*Director de Programas  
Emiliano Cottini*

*Departamento Administrativo  
Reyna Santillán*

*Captación de Fondos  
Sophie McKechnie*

*Veronica Manna*

*Coordinación de Programas  
Edouard Odievre*

*Ashley Page*

*Diseño gráfico / Comunicación  
Joel Fairstein*

Reporte Anual © 2012, SiKanda.

# Problemáticas / soluciones



## Comunidades en riesgo

El 60% de la población de Oaxaca carece de servicios básicos como agua o sistemas de recolección de residuos.

En una comunidad colindante al principal basurero de Oaxaca, los “Pepenadores” trabajan largas horas reciclando una parte significativa de las 1,000 toneladas diarias de basura que genera Oaxaca, ahorrándole a la

ciudad \$ 30,000 USD mensuales. Los recicladores sufren enfermedades recurrentes, desnutrición y discriminación. La mayoría son mujeres.

**Madres, niños y ancianos son especialmente vulnerables.**



## Soluciones que evolucionan

Los diversos programas de SiKanda mejoran el bienestar de las comunidades en riesgo y están diseñados para autofinanciarse y replicarse, de manera que las comunidades beneficiarias, poco a poco, salgan de la pobreza sin ayuda externa continua.

**Los programas de capacitación de SiKanda** se transmiten eficazmente por sí solos después de una modesta inversión inicial. Durante 2012, el centro de formación comunitario tendrá impacto en la vida de 1,700 personas con subsecuentes efectos positivos a través y más allá de la región.







# Aspectos destacados de 2011

## Transformando Mi Basura

Este proyecto promueve el lombricompostaje entre las familias que viven en los basureros y los barrios marginados para fomentar una mejor nutrición y nuevas formas de ingresos.



*¡En 2011, SiKanda fue seleccionada como ejemplo de cooperación internacional por el Instituto de Desarrollo Social mexicano!*



**GruppoAbele**



### ¡Colaboración con Gruppo Abele!

SiKanda y la asociación italiana Gruppo Abele ONLUS firmaron un convenio de colaboración para trabajar en proyectos destinados a las comunidades marginadas de Oaxaca.

## Catorce nuevos huertos orgánicos



*Estudiantes de comunidades marginadas aprenden a reciclar, cómo hacer lombricompostaje y cuidar una huerta para mejorar su nutrición, su salud y proteger el medio ambiente.*



SiKanda recibió fondos de la Fundación Pfizer por sus iniciativas ambientales.



SiKanda recibió el premio internacional Youth Action Net / UVM 2011



# Proyectos de SiKanda

- 1 Eco-Casas
- 2 Liderazgo Ecológico y Justicia Social
- 3 Transformando Mi basura





# 1

## Eco-Casas

### Cuatro nuevas Eco-Casas en quince días

**El treinta por ciento** de las familias que viven en el basurero de Oaxaca lo hacen en habitáculos hechos de materiales procedentes del basurero, sin alcantarillado o sistema de agua. Estas condiciones insalubres contribuyen al aumento de los gastos relacionados con la salud, que llegan a representar el 40% del ingreso familiar.

**Con la capacitación y el apoyo de SiKanda, las familias del basurero construyen sus propios hogares ecológicos. Usando material reciclado y una técnica arquitectónica certificada se consiguen estas casas resistentes y económicas.**



#### **Objetivos alcanzados**

En 2011, en sólo quince días fueron construidas casas ecológicas para cuatro familias (diecisiete personas). Las familias y los 60 miembros de la comunidad participaron en la construcción de las casas. De acuerdo con la misión de SiKanda, la amplia participación de la comunidad alienta el sentido de comunidad y autosuficiencia.

#### **Beneficios multiplicados.**

- ⊙ 60 estudiantes de Oaxaca y 30 voluntarios extranjeros participaron en la construcción.
- ⊙ 1,960 personas se beneficiaron de sesiones/talleres sobre vivienda sustentable.
- ⊙ Participación de 12 empresas nacionales e internacionales y organizaciones civiles.

# Liderazgo ecológico y justicia social

# 2

**El estado de Oaxaca** tiene uno de los niveles más altos de desigualdad social de México. A menudo, los sectores privilegiados y las autoridades son ajenos a las necesidades de las comunidades marginadas. Tras **años de discriminación**, muchos de los recicladores del basurero de Oaxaca se avergüenzan de su trabajo. El 60% son mujeres que además sufren discriminación de género. La tasa de abandono escolar entre los niños del basurero es alta y también son estigmatizados por sus compañeros debido a la profesión de sus padres. **El Proyecto Liderazgo Ecológico y Justicia Social de SiKanda** conecta a los recicladores del basurero con otros sectores de la sociedad para darles voz en el debate público y aumentar su concientización ambiental.



La historia de los Pепенadores de Oaxaca necesita ser contada tal como hacen otras comunidades marginadas del mundo. SiKanda hace oír estas voces en medios de comunicación, eventos especiales, talleres de capacitación y negociaciones.

## Objetivos alcanzados

- SiKanda facilitó un acuerdo entre autoridades públicas, escuelas locales y empresas de reciclaje para promover el reciclaje de residuos y huertos orgánicos.
- Más de 5,000 personas vieron el documental “Pепенadores: Los que Viven de la Basura” producido por SiKanda.
- SiKanda produjo un video de capacitación que promueve el lombricompostaje como una fuente alternativa de ingresos para las mujeres y las familias que viven en áreas marginadas.
- Entrevistas sobre el trabajo de SiKanda con los recicladores aparecieron en radios, periódicos y revistas de México, Italia, Francia, Argentina, Suiza y Estados Unidos.





# 3

## Transformando Mi Basura

**Transformando Mi Basura** es un programa innovador y fácil de replicar que proporciona a las familias marginadas las herramientas necesarias para convertir su basura en una fuente sustentable de ingresos y alimentos. Durante 2011, el programa introdujo el reciclaje, lombricompostaje y agricultura urbana en familias de los barrios marginales de Oaxaca, México.



El programa Transformando Mi Basura permite a las comunidades mejorar su seguridad alimentaria, salud e ingresos, a la vez que defiende la sustentabilidad. Los niños también participan en el programa en escuelas públicas, donde aprenden sobre reciclaje, compostaje con lombrices y horticultura para mejorar su salud y su nutrición.

### Objetivos alcanzados

- ⦿ Familias del basurero (Pepenadores) instalaron nueve huertos orgánicos para mejorar el acceso a alimentos frescos de 60 personas.
- ⦿ Las familias transformaron seis toneladas de residuos orgánicos (500kgs por mes) en composta para las verduras de sus huertas.
- ⦿ Mujeres Pepenadoras recibieron talleres avanzados de agricultura orgánica, lombricompostaje y sistemas de riego que las capacita como formadoras de futuros beneficiarios del proyecto.
- ⦿ Las capacitaciones sobre separación de residuos y reciclaje beneficiaron a 460 alumnos de dos escuelas.
- ⦿ Instaladas cinco huertos orgánicos en dos escuelas públicas.



**SiKanda**

Barrio Nuevo 117  
Lomas de la Cascada  
Oaxaca de Juárez, Oaxaca  
México 68040  
(52) 951.201.4992

# Solidaridad Internacional Kanda

[www.si-kanda.org](http://www.si-kanda.org)

[info@si-kanda.org](mailto:info@si-kanda.org)



**¡Únete!**

SiKanda es Donataria Autorizada: los donativos son deducibles de impuestos.

PayPal, via [www.si-kanda.org](http://www.si-kanda.org)

O en México:

“Solidaridad Internacional Kanda AC”

Banorte (Banco Mercantil del Norte, SA) - Sucursal No: 3503

CLABE: 072-610-00629051135-2 - SWIFT: MENOMXMT

En Italia:

“Aurelia Annino per SiKanda ONLUS”

Banca Popolare di Spoleto SPA

IBAN: IT 28 N 05704 21801 000 000 015 973 Bic: BPSPIT3S

